

# SATC

ساتك

شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات  
AL-Sabq AL-Arabi Trading & Cont Co.

[sats.com.sa](http://sats.com.sa)

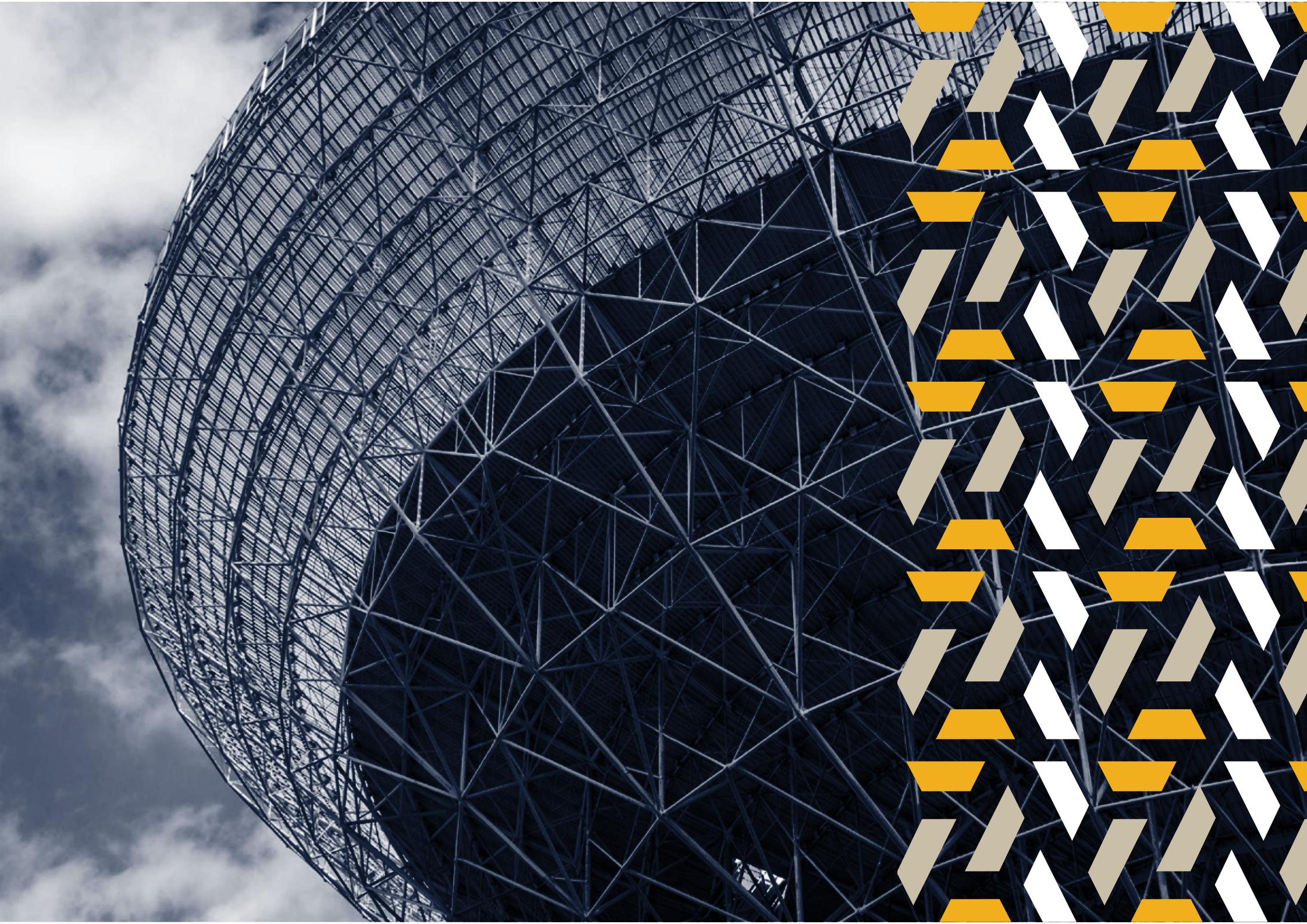
## مقدمة

إن التطور المستمر في كافة النواحي الاقتصادية والنظم العلمية ذات الصلة على كافة المستويات يدفعنا دائمًا إلى الرغبة في التطور والبحث عن الأفضل لأنفسنا ولمجتمعنا. متسلحين بشغف الريادة وحب التميز ومواكبة التطور الدائم للنظم والأساليب المبتكرة التي تحقق الأفضلية النوعية والكمية والرغبة المستمرة في تنوع الخدمات المقدمة بما يساهم في تحسين قدراتنا على المنافسة في كافة أنشطة و المجالات عملنا، وللوصول إلى هذه الغاية من حيث التميز والريادة فإن شركة ساتك تعامل مع عملائها من واقع المسؤولية في تنفيذ الأعمال بما يحقق رغباتهم واحتياجاتهم، فنحن لدينا من الخبرات والمقومات والتاريخ والمسؤولية المجتمعية ما يؤهلنا لتحقيق أعلى معدلات الجودة والتميز في الأداء بما يساهم في بناء الإقتصاد الوطني وتنمية المجتمع والمحافظة على ثرواته وفق معاور رؤية قيادتنا الحكيمية 2030 سائلين المولى عز وجل التوفيق والسداد ...

## Introduction

The continuous development in all economic aspects and related scientific systems at all levels always motivates us to the desire to develop and to search for the best for ourselves and our society. Driven by passion for leadership, love of standing out, and keeping pace with the constant development of innovative systems and methods that achieve qualitative and quantitative preference, and the continuous desire to diversify the services provided, which contributes to improving our competitiveness in all activities and fields of our work. To reach this end in terms of excellence and leadership, SATC deals with its customers with responsibility in carrying out the work to achieve their desires and needs. We have the expertise, capabilities, history and social responsibility that qualifies us to achieve the highest levels of quality and excellence in performance, which contributes to building the national economy, developing society and preserving its wealth in accordance with the vision of our wise leadership 2030.

Asking Allah Almighty for success and rightness





## About us



شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات منشأة وطنية تأسست بتاريخ ١٦ / ١٠ / ١٤٢٧ هـ الموافق ٠٨ / ١١ / ٢٠٠٦ م انطلاقاً من رؤية عصرية لإدارة المشاريع، ورغبة بالاستفادة من الخبرات المتميزة لدى المؤسسين للمساهمة في بناء الاقتصاد الوطني وتنمية المجتمع والمحافظة على ثرواته  
**وتسعى ساتك لتحقيق العديد من الطموحات أهمها :**

SATC Company is a national company established on 16 / 10 / 1427 AH corresponding to 08 / 11 / 2006 AD based on a modern vision of projects management, and a desire to benefit from the distinguished experiences of the founders to contribute to building the national economy, developing society and preserving its wealth.

**SATC seeks to achieve many ambitions, the most important of which are :**

ترسيخ مكانة متميزة في مجال عملها من خلال التميز في الأداء  
Establishing a distinguished position in its field of work through excellence of performance

تأكيد قدرتها على تنفيذ المشاريع بكفاءة عالية  
Confirm its ability to implement projects with high efficiency

إرساء أساليب العمل العلمي والتقني في إدارة وتنفيذ المشاريع ومتابعة الأداء  
Establishing scientific and technical work methods in managing and implementing projects and monitoring performance

الوصول إلى أعلى مستوى إرضاء للعملاء  
Reaching the highest level of customer satisfaction

الارتقاء بالقدرات العلمية والمهنية للموظفين  
Upgrading the scientific and professional capabilities of employees

تحقيق أعلى عائد ممكّن للشركاء  
Achieving the highest possible return for partners

## الرؤية

أن نكون رواد في تقديم أفضل الأساليب الفنية والتقنية في مختلف مراحل تنفيذ المشاريع.

## الرسالة

الارتقاء بمستوى الأداء بالاستعانة بأفضل الكفاءات البشرية المهنية المتخصصة وأحدث الأساليب المبتكرة مما يؤهلنا لكسب ثقة عملائنا والارتقاء بمستوى موظفينا.



### Vision

To become a leading company in providing the best technical and technological methods in the various stages of projects implementation .



### Mission

Improving the level of performance using the best specialized professional human competencies and the latest innovative methods, which qualifies us to gain the confidence of our customers and raise the level of our employees .



# Our Values

الابتكار في العمل بما يحقق الجودة في الخدمة والسبق في المنافسة.

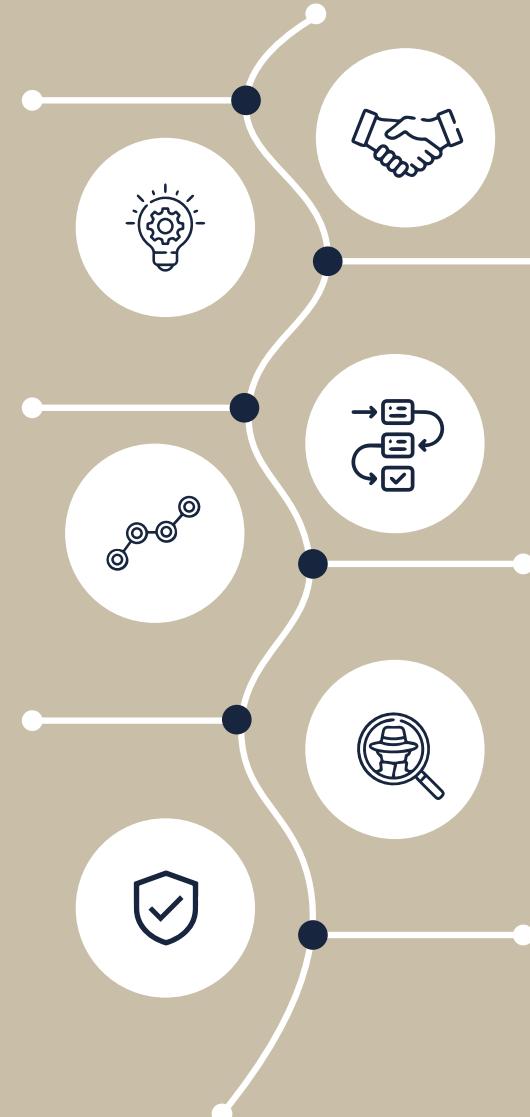
Innovation in work in order to achieve quality in service and precedence in competition

المتابعة المستمرة للعمل بما يؤكد حرصنا على إتقان التنفيذ.

Continuous monitoring of work, which confirms our keenness of perfect implementation

الثقة بأننا نمتلك كل المعلومات التي تؤهلنا إلى تحقيق كل ما سبق.

Confidence that we possess all the information that qualifies us to achieve all of the above



التأكيد على أننا شركاء إستراتيجيون مع عملائنا بما يحقق أعلى مستويات التعاون معهم.

Emphasizing that we are strategic partners with our customers in order to achieve the highest levels of highest levels of cooperation with them

تنفيذ الخطط الموضوعة بما يؤكد قدرتنا على تحقيق الأهداف الإستراتيجية لعملائنا.

Implementation of the established plans in order to confirm our ability to achieve the strategic objectives of our clients

السعي الدائم نحو التطور لمواكبة كل ما هو جديد في مجالات عملنا.

Constant pursuit of development to keep pace with everything new in the fields of our works

**نؤمن بأن الإدارة الناجحة هي القادرة على الجمع بين ثقافة الإدارة وخبرة العمل وفي سبيل تحقيق ذلك نسعى لإرساء القيم التالية:**

We believe that successful management is the one that able to combine management culture and work experience, In order to achieve this, we seek to establish the following values:



**وضع العميل في مقدمة الاهتمام**  
Give the customer utmost attention



**السعى نحو الابتكار والتجديد**  
The pursuit of creativity and innovation



**العمل بروح الفريق الواحد**  
Promotion of teamwork culture



**المتابعة المستمرة على كل المستويات**  
Continuous monitoring at every level



**العمل وفق تخطيط علمي**  
Work according to scientific planning



**وضع استراتيجيات مرحلية لتنفيذ الخطط الموضوعة**  
Develop phased-approach strategies to implement the established plans

شعارنا « موظفونا أغلى ثرواتنا » ولكي ننجح في تحقيق هذا الشعار نحرص على :

استقطاب أصحاب الخبرات العالية في كافة المجالات .

إرساء روح المشاركة في الإدارة والعمل .

الارتقاء بمستوى الرضا الوظيفي .

تنفيذ برامج تدريب الموظفين لدى الشركات التي تمتلك التقنيات الحديثة في مجال العمل .

Our motto is “Our employees are our most valuable assets.” in order to succeed in accomplishing this motto, we are keen on:

Attracting highly experienced people in all fields.

Establishing the spirit of participation in management and work.

Raising the level of job satisfaction.

Implementation of employee training programs from agencies that possess modern technologies in the fields of work.

# الجهات المؤهلين لديها

## Authorities Qualified Us





## Sewage Projects

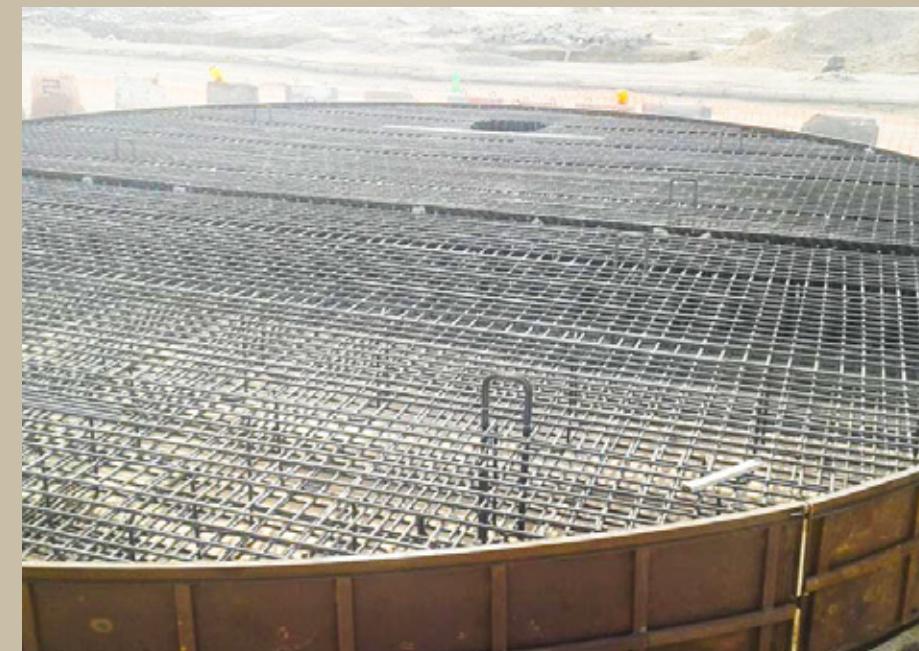
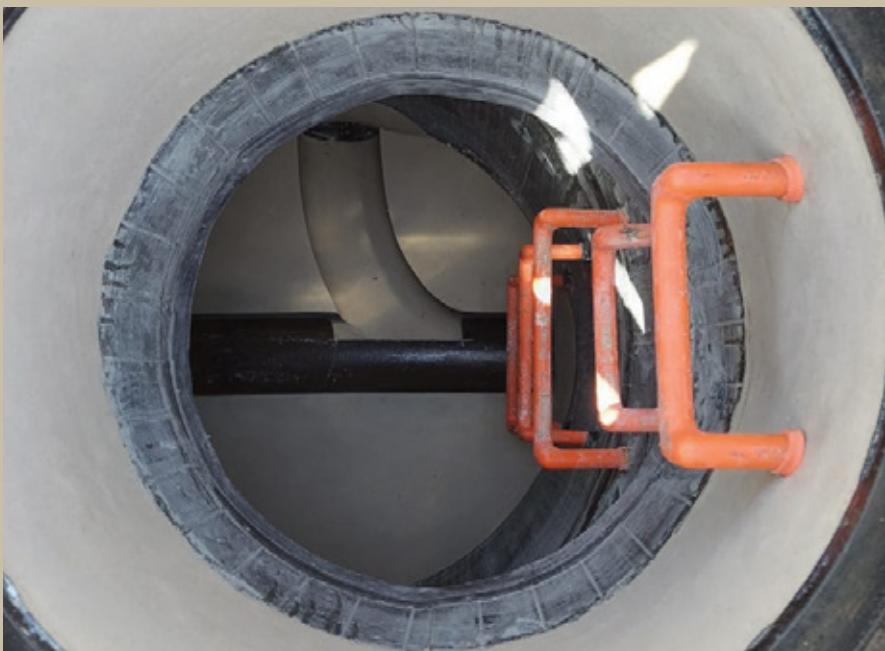
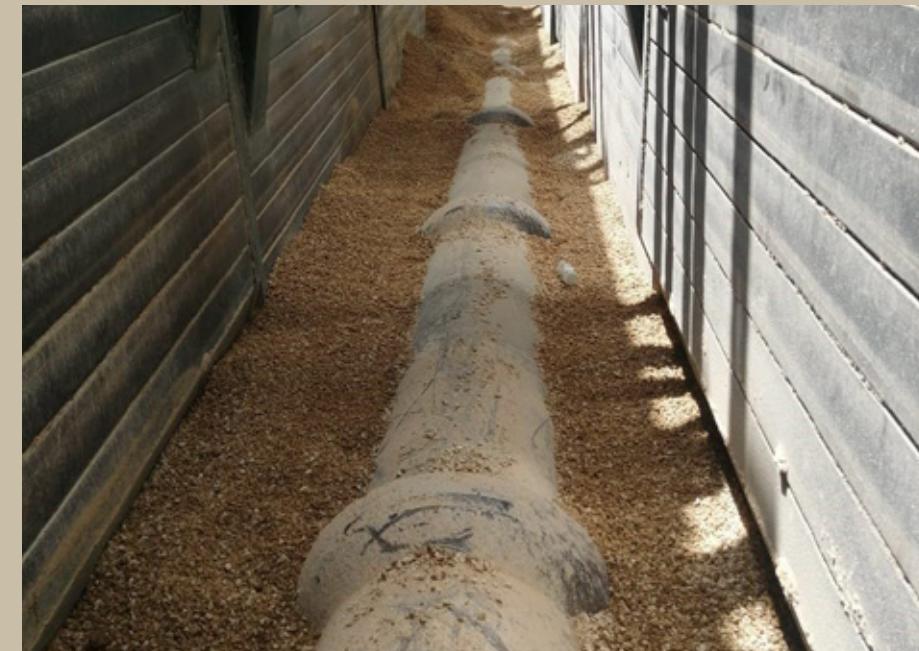
Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company have a considerable experience in executing sewage networks and lines throughout Kingdom of Saudi Arabia, in implementation to vision 2030 by remove of environmental damage occurred to Kingdom cities and neighborhoods, and in order to preserve health and safety of their citizens. Since its formation, the company executed very large number of house connections as well as maintenance and operating lines and networks, The company has also implemented many projects of construction, operation and maintenance of lift stations, its accessories of pumps, chambers of all types along with automatic control panels.

In addition, implementation of main lines projects with tunneling Technology by using different diameters in different soil types.

## مشاريع الصرف الصحي

تمتلك شركة السبق العربي خبرة كبيرة في تنفيذ شبكات وخطوط الصرف الصحي بمختلف مدن المملكة العربية السعودية وذلك تنفيذاً لرؤية المملكة ٢٠٣٠ برفع الضرر البيئي عن مدن وأحياء المملكة وحفظاً على صحة وسلامة المواطنين، كما قامت شركة السبق العربي منذ تأسيسها بتنفيذ عدد كبير جداً من التوصيلات المنزلية بالإضافة إلى صيانة وتشغيل الخطوط والشبكات، كذلك قامت الشركة بتنفيذ العديد من مشاريع إنشاء وتشغيل وصيانة محطات الرفع وملحقاتها من مضخات وغرف بأنواعها مع لوحة التحكم الأوتوماتيكية، كما تم تنفيذ مشاريع خطوط رئيسية باستخدام الحفر النفقي بأقطار مختلفة وفي مختلف أنواع التربة.







## مشاريع المياه

عملت شركة السبق العربي كشريك إستراتيجي لشركة المياه الوطنية بتنفيذ مشاريع خطوط رئيسية وشبكات المياه وملحقاتها من عدادات تدفق وصمامات وغرف التهدئة والربط والغسيل والهواء بأقطار مختلفة مع الشبكة بطريقة تحت الضغط بالإضافة إلى تنفيذ توصيلات المياه المنزليه ل إيصال المياه لعدد كبير من المنازل بمختلف مدن المملكة.

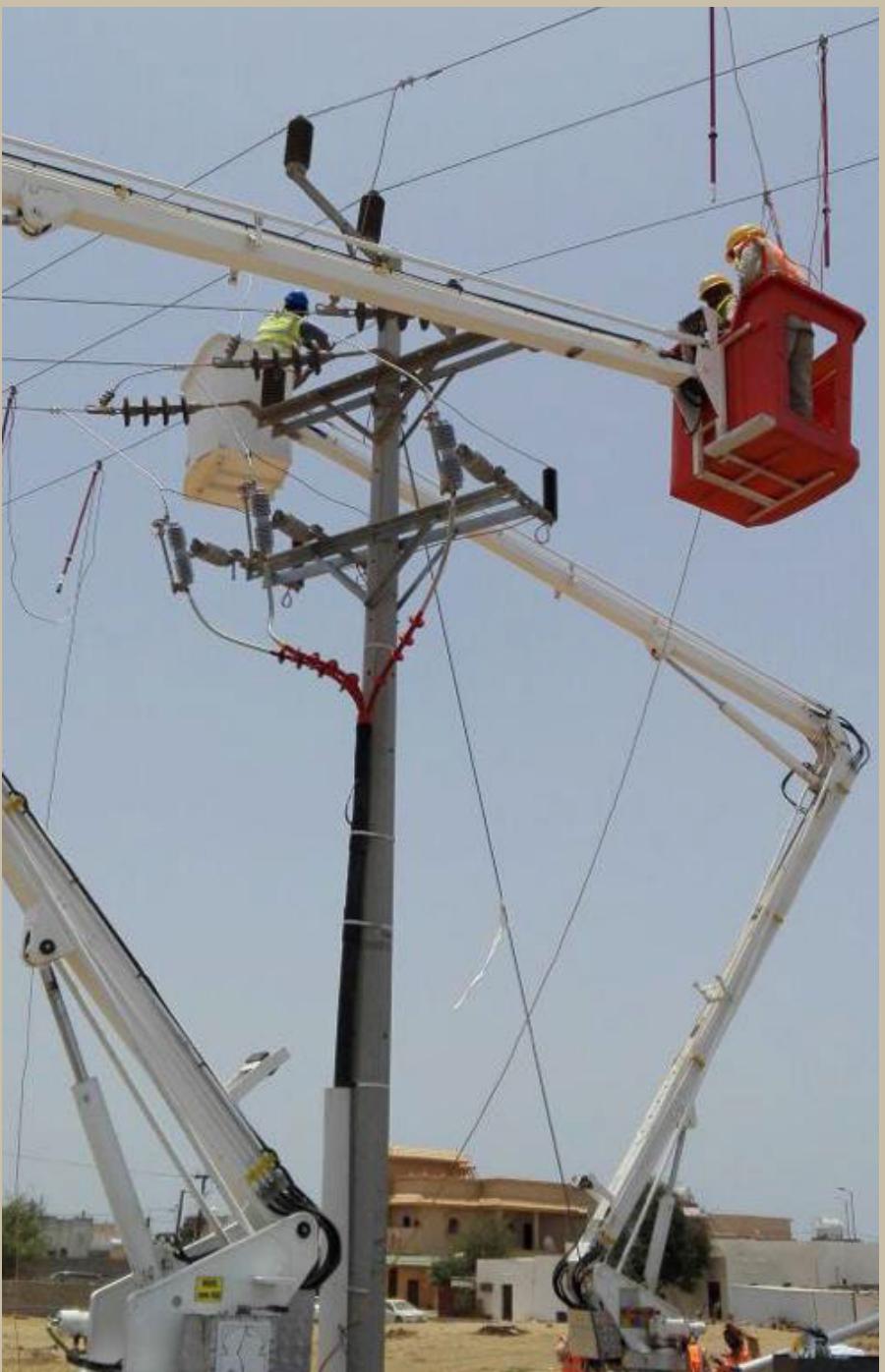
## Water Projects

Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company acting as a strategic partner of National Water Company to implement projects of main lines, water networks, and its requirements from flow meters, valves, slowdown chambers, connection, washout and air chambers, in different diameters with linking in a way under pressure, also to execute house water connections to deliver water to a large number of houses in various cities of the Kingdom.



## مشاريع الكهرباء

إنطلاقاً من رغبة الشركة المستمرة في خدمة عملاء جدد عملت الشركة كشريك أساسى مع الشركة السعودية للكهرباء في تقديم خدمات العقد الموقد بعده من مدن المملكة بالإضافة إلى مشاريع صيانة وتشغيل إنارة الأعمدة بأمانات المناطق .



## Electricity Projects

Out of departure of the Companys continuous wish to serve new clients, the Company acted as a main partner with the Saudi Electricity Co. to provide the unified contract services in a number of the cities of the Kingdom in addition to the projects of maintaining and operating light poles at municipalities of the regions .



## مشاريع الآبار

نظراً لأهمية تعزيز وتغذية روافد المياه لشبكات المياه القائمة ساهمت شركة السبق العربي في تنفيذ عدد من مشاريع الآبار بالإضافة إلى تشغيل وصيانة الآبار وملحقاتها

### Well Projects

Given the importance of strengthening and water tributaries recharge existing water networks, Al Sabq Al Arabi Trading & Contracting Company contributed to implement a number of well projects, in addition to wells operate, maintenance and its accessories





## مشاريع الطرق

إثراءً للخدمات المقدمة إلى العملاء ومنهم وزارة الشؤون البلدية والقروية ووزارة النقل فقد تم تنفيذ العديد من مشاريع الطرق وصيانتها مع تنفيذ أعمال الموقع العام والأرصفة والبردورات والتشجير وشبكات الري.



### Road Projects

In enrichment of the services rendered to the clients, including Ministry of Municipal and Rural Affairs, Ministry of Transport, several road projects had carried out, maintained, along with implementing the works of landscape, pavements, curbstones, afforestation and irrigation networks.



## المشاريع الإنشائية

إنطلاقاً من مبدأ التكامل للخدمات التي تقدمها الشركة في مجال المقاولات فقد عملت الشركة منذ تأسيسها على المشاركة في تنفيذ عدد كبير من المشاريع الإنشائية بجميع مراحلها ابتداءً من الدراسة الفنية والمخططات التصميمية والتنفيذ لكافة أنواع المباني والمنشآت السكنية والتعليمية والطبية والإدارية والتجارية والترفيهية والصناعية سواء على مستوى القطاع الحكومي والقطاع الخاص والأفراد بالإضافة لاستكمال مشاريع البنية التحتية لتلك المنشآت. كذلك تقوم شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات بتنفيذ مشاريع تأهيل وترميم المنشآت بكافة أنواعها.

## Construction Projects

Based on the principle of integration of the services provided by the company in the field of contracting, the company has worked since its establishment to participate in the implementation of a large number of construction projects in all its stages, starting from the technical study, design plans and implementation of all types of buildings residential, educational, medical, administrative, commercial, recreational and industrial, both at the level of the government sector and the private sector and individuals, In addition to completing infrastructure facilities for those buildings. Al Sabq Al Arabi Trading and Contracting Company is also implementing projects of rehabilitate and restore buildings of all kinds.





## مشاريع الـلـانـدـسـكـيب وـتـنـسـيقـ المـوـاـقـع

تتمتع شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات ( SATC ) بخبرة متميزة في تنفيذ مشاريع الـلـانـدـسـكـيب وـتـنـسـيقـ المـوـاـقـع، وذلك ضمن نهج متكامل يراعي الجوانب الجمالية والوظيفية والاستدامة البيئية، ويشمل نطاق أعمال الشركة تنفيذ أعمال تنسيق المواقع للمشاريع السكنية والتجارية والحكومية، بما في ذلك الحدائق العامة والممرات، والساحات، وأعمال الزراعة وأنظمة الري الحديثة، وأعمال الإنارة الخارجية، والأثاث الحضري، وأعمال الـهـارـدـسـكـيب، بما يتوافق مع المخططات المعتمدة والمواصفات الفنية، وبما يحقق التكامل مع مشاريع البنية التحتية.



## Landscape & Site Development Projects

Al-Sabq Al-Arabi Trading & Contracting Co. (SATC) has extensive experience in delivering landscape and site development projects through an integrated approach that combines aesthetic value, functionality, and environmental sustainability. The company's scope of work includes landscape development for residential, commercial, and governmental projects, covering public parks, walkways, plazas, softscape works, modern irrigation systems, outdoor lighting, urban furniture, and hardscape works, all in full compliance with approved drawings and technical specifications, ensuring seamless integration with infrastructure works.



# تقنية البناء الحديث- نظام القوالب الألومنيوم

## Modern Building Technology - Aluminum Formwork System

برؤية مستقبلية ساعية للحداثة والتطوير تتمتع بالإستدامة عملت شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات (ساتك) على تقديم أفضل وسائل وتقنيات البناء الحديث والإستثمار فيها للمساهمة بشكل رئيسي في مواكبة التطور بما يلبي تطلعات المواطن في إيجاد مسكن ذو جودة عالية في وقت قياسي وبتكلفة تنافسية ومن التقنيات الحديثة في عالم البناء والتي تبنتها شركة السبق العربي (ساتك) تقنية قوالب الألومنيوم التي تمتاز بما يلي:

With a future vision seeking modernity and development combined with sustainability, (SATC) has worked to provide the best solutions and technologies of modern construction and invest in them to contribute with development in a way that meets citizen aspirations to find high-quality housing in record time and competitive cost.

Tunnel Form system is one of the modern technologies, which has been adopted by (SATC) Aluminum Formwork technology which is characterized by the following:

سرعة التنفيذ التي تمتاز بتوفير أكثر من ٥٠٪ من وقت التنفيذ

High speed that reduces construction time by more than 50%

جودة ومتانة الهيكل الخرساني المنفذ

quality and rigidity of casted concrete structure

السعر التنافسي مقارنة بالبناء التقليدي أو بالبناء مسبق الصنع بسبب عدم حاجتها لروافع ومعدات ثقيلة وبسبب التصميم الإنثائي المميز والمتوفر للمواد

The competitive price compared to traditional building or precast building because it does not need cranes or heavy equipment and due to the distinctive structural design that saves materials

مرونة القالب وقابلية إستعماله في العديد من المشاريع المختلفة، ولعدد كبير من المرات

flexibility and usability of the formwork that can be used in different projects, and for a large number of times.

# مزايا البناء الحديث بإستخدام تقنية القوالب الألومنيوم

## Modern Construction - Aluminum Formwork System

### Key Benefits

#### ثقة أكبر

Higher Reliability



#### جودة أفضل

Higher Quality



#### مدة تنفيذ أقصر

Shorter Leadtime



- أسطح ملساء تماماً يمكن تنظيفها ودهانها بسهولة.
- درجة عالية من الدقة فالفتحات بأبعاد محددة وفق المخططات التصميمية، مما يمكننا من طلب النوافذ والأبواب بشكل مسبق وتركيبها بسهولة فور فك القالب.
- العزل الحراري العالي الذي تمتاز به الأبنية المنفذة.

- Allows for smooth surfaces that be easily cleaned and painted .
- Enables high degree of standardization which produces windows and doors that can be easily ordered previously and applied immediately after disassembling formwork .
- insulation that reduces thermal conductivity.

- عملية تركيب القالب تتّقد بدقّة وتحضّر لرقابة مستمرة.
- جودة المواد المستخدمة كالخرسانة الخاصة ذاتية الدّمك سريعة التصلب.
- متانة الهيكل الخرساني المصوب حيث يتم صب الجدران والأسقف معًا، وجميع الجدران والقواطع الداخلية جدران مسلحة.

- standardized and highlycontrolled installation process .
- high quality of used materials like self compacted rapid hardening concrete.
- rigidity of casted concrete structure, as walls and slabs are casted together and all partition walls are reinforced concrete .

خفض مدة تنفيذ البناء بنسبة تتجاوز ٥٠٪ حيث تم الإنتهاء من الهيكل الخرساني لفيلاً متكاملة دور أرضي وأول وروف في ١٠ أيام، وفي تحدي جديد فقد تم الإنتهاء من الهيكل الخرساني لنفس النموذج في مدة ٧ أيام .. **ومازال التحدي مستمر.**

**More than 50% reduction of construction time.**

## صديق للبيئة Eco Friendly



## الفعالية من حيث التكلفة Cost Effectiveness



بسبب خفض زمن التنفيذ وبالتالي تقليل الانبعاثات الكربونية الصادرة عن المعدات أو السيارات، بالإضافة إلى خفض كميات المياه المستخدمة بشكل كبير، بالإضافة لأن القالب يستعمل مئات المرات وقابل للتدوير.

Reducing carbon emissions from equipment and cars, in addition to reducing the amount of water used due to reduction in construction time. Moreover the formwork can be used for hundreds of times and can be easily recycles.

خفض تكلفة دورة حياة المبني بسبب تقليل فترة البناء، مما يقلل من التكلفة الإجمالية للمشروع، والتقليل من أعمال الليasse والتشطيب الإضافي، وبالتالي تقليل أعمال الصيانة و الترميم.

Reduction of overall lifecycle cost, due to shorten building time, Minimizes plastering and additional finishing which lead to lower maintenance cost, decommissioning, renewals and retrofit.





# شهاداتنا

## Certificates

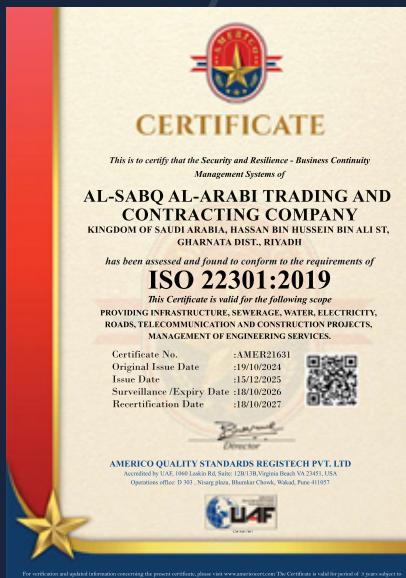
Out of departure of the Company management principle based on the permanent ambition and endeavor to achieve superiority in the fields of business of the Company and the willing to exert the best efforts to reach the special position, the Company management was keen on adopting and applying the concept of total quality, rationalization of consumption, good utilization of resources and performance improvement strategies according to the highest international standards and systems :

ISO Certificate in Quality Management System	ISO 9001
ISO Certificate in Environmental Management System	ISO 14001
ISO Certificate in Project Management System	ISO 45001
ISO Certificate in Occupational Safety and Health Management System	ISO 21500
ISO Certificate in Risk Management	ISO 31000
ISO Certificate in Security and Resilience - Business Continuity Management Systems	ISO 22301

إنطلاقاً من مبدأ إدارة الشركة المبني على الطموح والسعى الدائم إلى تحقيق الأفضلية في مجالات عمل الشركة والاستعداد لبذل كافة الجهد للحصول على المكانة المتميزة وتحقيق التطور. من هذا المنطلق حرصت إدارة الشركة على تطبيق مفهوم الجودة الشاملة وترشيد الاستهلاك وحسن استغلال الموارد وتطبيق استراتيجيات تحسين الأداء وفق أعلى النظم والمعايير الدولية ما أدى إلى حصول الشركة على :

ISO 9001	شهادة الأيزو في نظام إدارة الجودة
ISO 14001	شهادة الأيزو في نظام إدارة البيئة
ISO 45001	شهادة الأيزو في نظام إدارة السلامة والصحة المهنية
ISO 21500	شهادة الأيزو في نظام إدارة المشاريع
ISO 31000	شهادة الأيزو في نظام إدارة المخاطر
ISO 22301	شهادة الأيزو في نظام إدارة استمرارية الأعمال

# Certificates



# شہزاد

حازت الشركة على تصنيف أول في جميع مجالات أعمال التشييد والبناء من قبل وزارة الشؤون البلدية والقروية والإسكان.

# Certificates

SATC gained the first classification certification for a city services provider granted by Ministry of Municipal and Rural Affairs.







📍 Saudi Arabia Riyadh P.O Box 103927 - code 11616  
📞 +966 11 2484622   📩 info@satc.com.sa   🌐 satc.com.sa



A photograph of a construction site. In the foreground, two workers wearing safety vests and hard hats are seen from behind, looking towards a large metal structure under construction. The structure is supported by a complex network of scaffolding and cranes. The sky is clear and blue.

# SATC

ساتك

شركة السبق العربي للتجارة والمقاولات

AL-Sabq AL-Arabi Trading & Cont Co.

[satc.com.sa](http://satc.com.sa)